

Drošības datu lapa
atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants

Iespēšanas datums: 11.01.2010

Labojums: 11.01.2010

*

1 Vietas / preparāta un uzņēmējdarbības / uzņēmuma apzīšana

- **Produkta specifikācija**
- **Produkta nosaukums tirgu: ZEP OFF**
- **Artikula numurs: 006**
- **Vielas/ preparāta pielietojums** Kodināšanas līdzeklis

- **Ražotājs/ piegādātājs:**

Zep Inc.
1310 Seaboard Industrial Blvd.
Atlanta, GA 30318
1-877-I-BUY-ZEP (428-9937)
Maaletoja:
Zep Eesti OÜ
Punane 6
Tallinn 13619
Estonia
Telefon: +372 5030 592

- **Tootja:**

ZEP ITALIA s.r.l.
Via Nettunense Km. 25.000
IT-04011 APRILIA (LT)
Tel. +39.06926691 / Fax. +39.06.92747061
sito: www.zepitalia.it

- **Informācijas sniedzējs:**

ZEP ITALIA SRL
Ph. +39.06.926691

- **Informācija nepieciešamības gadījumā:**

112
+372 5030592 - Estonia
+39 0266101029 - Italy (Niguarda Hospital Milano)

2 Bīstamības apzīšana

- **Riska faktoru apzīmējums:**



Xn Kaitīgs
F+ Īpaši viegli uzliesmojošs

- **Īpašas norādes par riska faktoriem cilvēkam un apkārtnes videi:**

Produkts ir jamarke, izmantojot apmekināšanas metodi no „ES vispārējās direktīvas par preparātu kategorijām” galīgajā redakcijā.

Uzmanību! Trauks atrodas zem spiediena.

R 12 Īpaši viegli uzliesmojošs.

R 20/21/22 Kaitīgs ieelpojot, nonakot saskarē ar ādu un norijot.

R 40 Kancerogenitāte ir daleji pierādīta.

R 68/20/21/22 Kaitīgs - iespējams neatgriezenisks iedarbības risks ieelpojot, nonakot saskarē ar ādu un norijot.

Tvertne paklauta spiedienam: sargāt no tiešas saules iedarbības un nepaklaut temperatūrai, kas pārsniedz 50 °C. Nepardurt un nededzināt pat pēc izlietošanas.

25,0 % no satura masas ir viegli uzliesmojoši.

Sargāt no bērniem.

(Turpinājums 2.lpp.)

LV

Drošības datu lapa

atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants

Iespēšanas datums: 11.01.2010

Labojums: 11.01.2010

Produkta nosaukums tirgu: ZEP OFF

(Turpinājums 1.lpp.)

· Klasifikācijas sistēma:

Klasifikācija atbilst speka esošajiem ES katalogiem, tomēr papildināta ar informāciju no specialas literatūras, kā arī par firmām.

3 Sastavs / informācija par sastāvdaļām

· Kimiskais raksturojums

· Apraksts: Maisījums no šādam vielām ar nekaitīgiem piejaukumiem.

· Bīstamie komponenti:

CAS: 75-09-2 EINECS: 200-838-9	Metilēnchlorīds Carc. Cat. 3; ☒ Xn; R 40	50-75%
CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2	Izobutāns (kas satur vairāk nekā 0,1% butadiēna (203-450-8)) ☠ F+; R 12	10-25%
CAS: 67-56-1 EINECS: 200-659-6	Metanols ☒ T, ☠ F; R 11-23/24/25-39/23/24/25	5-10%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9	Propāns ☠ F+; R 12	1-5%
CAS: 78-96-6 EINECS: 201-162-7	Izopropanolamīns ☒ C; R 34	1-5%
· Regula (EK) Nr. 648/2004 par mazgašanas līdzekļiem / Sastāvdaļu marķēšana		
alogenatic hydrocarbon		≥ 30%
Nonionic surfactant, aromatic hydrocarbon		< 5%

· Papildu informācija:

Šo riska fražu jeb bīstamības pakāpes apzīmējumu formulejumu skatīt 16.nodala.

4 Pirmas palīdzības pasākumi

· Vispārējās norādes:

Saindēšanas simptomi var parādīties tikai pēc daudzām stundām, tāpēc ir nepieciešama arsta uzraudzība vismaz 48 stundas pēc avarijas.

· Pēc ieelpošanas:

Svaiga gaisa padeve, nepieciešamības gadījumā maksimāla elpinašana, siltums. Sudzībam saglabāties, konsultēties ar arstu.

Nesamas gadījumā novietot un transportēt stabila stāvoklī uz saniem.

· Pēc saskares ar ādu: Parasti produkts nekairina ādu.

· Pēc nokļušanas acīs: Acis caur pavertiem plakstiniem skalot vairākas minūtes zem tekoša ūdens.

· Pēc norīšanas: Nekavejoties apmeklet arstu.

5 Ugunsdzēsības pasākumi

· Piemērotie dzešanas līdzekļi: CO₂, smiltis, dzešamais pulveris. Ūdeni nepielietot.

· Drošības apsverumu del nepiemērotie dzešanas līdzekļi: Specīga ūdens strūkļa

· Ipašais aizsargapriekojums: Uzlikt gāzmasku.

6 Pasākumi nejaušas izdalīšanas gadījumos

· Drošības pasākumi attiecībā uz cilvēkiem:

Valkat aizsargājošo aprikojumu. Neaizsargātas personas tūret attālumā.

(Turpinājums 3.lpp.)

Drošības datu lapa

atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants

Iespēšanas datums: 11.01.2010

Labojums: 11.01.2010

Produkta nosaukums tirgu: ZEP OFF

(Turpinājums 2.lpp.)

- **Apkārtejas vides aizsardzības pasākumi:**
Nepielaut noklušanu kanalizācija/ virszemes udenos/ gruntsudenos.
- **Tīrīšanas/ savākšanas metodes:**
Piesarnoto materiālu aiztransportēt kā atkritumus pēc 13.punkta nosacījumiem.
Rūpēties par pietiekošu ventilāciju.
Neaizskatīt ar ūdeni vai ūdeni saturošiem tīrīšanas līdzekļiem.

7 Lietošana un glabāšana

- **Apiešanas:**
- **Norādes drošai rīcībai:**
Darba vieta rūpēties par labu ventilāciju/ nosūkšanu.
Atvert tvertni un rīkoties ar to uzmanīgi.
- **Norādes aizsardzībai pret degšanu un eksploziju:**
Nesmidzināt uz liesmu vai kvelojošu priekšmetu.
Aizdegšanas avotus tūlīt attālināt – nesmekēt.
Veikt pasākumus pret elektrostātisko uzlādesānos.
Tvertne pildīta zem spiediena. Sargāt no saules stariem un temperatūram virs 50oC (piem., no kvelspuldzēm). Ari pēc izmantošanas ar varu neatvērt vai nededzināt.
- **Uzglabāšana:**
- **Prasības, kad jāatbilst uzglabāšanas telpam un tvertnei:**
Glabāt vesa vietā.
Ir jāievēro noteikumi par saspīestas gāzes uzglabāšanu .
- **Norādes par vairāku vielu kopeju uzglabāšanu:** Nav nepieciešams.
- **Citi uzglabāšanas nosacījumi:**
Tvertni tūlīt blīvi noslēgtu.
Tvertni nenoblīvēt pret gāzēm.
Uzglabāt labi noslēgtas tilpnes vesa un sausa vietā.
Sargāt no karstuma un tiešu saules staru iedarbības.

8 Kaitīgas iedarbības ierobežošana / personu aizsardzība

- **Papildu informācija par tehnisko iekārtu izveidošanu:** Nav citu datu, skat. 7.punktu.

- **Sastāvdaļas, kuru robežvērtības ir kontrolējamas attiecīgajā darba vietā:**

75-09-2 Metilēnklorīds

AER (LV)	Islaicīga vērtība: 150 mg/m ³ Ilgstoša vērtība: 120 mg/m ³
PEL (USA)	Islaicīga vērtība: 125 ppm Ilgstoša vērtība: 25 ppm see 29 CFR 1910,1052
REL (USA)	LFC
TLV (USA)	174 mg/m ³ , 50 ppm BEI

75-28-5 Izobutāns (kas satur vairāk nekā 0,1% butadiēna (203-450-8))

REL (USA)	1900 mg/m ³ , 800 ppm
-----------	----------------------------------

(Turpinājums 4.lpp.)

Drošības datu lapa
atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants

Iespēšanas datums: 11.01.2010

Labojums: 11.01.2010

Produkta nosaukums tirgu: ZEP OFF

(Turpinājums 3.lpp.)

67-56-1 Metanols

AER (LV)	260 mg/m ³ , 200 ppm Ada
IOELV (EU)	260 mg/m ³ , 200 ppm Skin
PEL (USA)	260 mg/m ³ , 200 ppm
REL (USA)	Islaicīga vertība: 325 mg/m ³ , 250 ppm Ilgstoša vertība: 260 mg/m ³ , 200 ppm Skin
TLV (USA)	Islaicīga vertība: 328 mg/m ³ , 250 ppm Ilgstoša vertība: 262 mg/m ³ , 200 ppm Skin; BEI

74-98-6 Propanis

PEL (USA)	1800 mg/m ³ , 1000 ppm
REL (USA)	1800 mg/m ³ , 1000 ppm
TLV (USA)	Varies mg/m ³ , 1000 ppm

· **Papildu informācija:** Pamata tika izmantoti sastādīšanas laika speka esošie saraksti.

· **Personīgais aizsargprikojums:**

· **Vispārējais aizsardzības un higiēnas pasākumi:**

Turet talak no partikas produktiem, dzeriesiem un dzīvnieku barības.

Partraukumos un darba beigās nomazgat rokas.

Nepielaut saskarsmi ar acīm un adu.

· **Elpošanas ceļu aizsardzība:**

Pie islaicīgas vai nelielas slodzes lietot elpošanas respiratoru; pie ilgstošas vai garas saskares izmantot gazmasku, kas nav atkarīga no ventilācijas

· **Roku aizsardzība:**



Aizsargcimdi

Cimdu materialam ir jābūt necaurlaidīgam un noturīgam pret produktu/ vielu/ preparātu.

Sakara ar testu trukumu nav iespējams dot jebkādus ieteikumus par cimdu materiālu saskarsmi ar produktu/ preparātu/ ķīmiskajiem maisījumiem.

Cimdu materiāla izvēle, nemot vērā cauri izspiešanas laiku, caurlaides apjomus un sabojāšanos.

· **Cimdu materiāls**

Piemērotu cimdu izvēle ir atkarīga ne tikai no materiāla, bet arī no citiem kvalitātes rādītājiem, kuri dažādiem ražotājiem ir atšķirīgi. Ta kā produktu izgatavo no vairākiem materiāliem, cimdu materiāla izturība iepriekš nav apmekināma, tapec pirms lietošanas tā ir jāparbauda.

· **Cimdu materiāla caurlaides laiks**

Precīzu cauri izspiešanas laiku (permeabilitāti) var uzzināt no aizsargcimdu ražotāja, šis laiks jāievēro, lietojot cimdus.

· **Acu aizsardzība:**



Blīvi noslēdzamas aizsargbrilles

LV

(Turpinājums 5.lpp.)

Drošības datu lapa
atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants

Iespēšanas datums: 11.01.2010

Labojums: 11.01.2010

Produkta nosaukums tirgu: ZEP OFF

(Turpinājums 4.lpp.)

* 9 Fizikālas un ķīmiskas īpašības

· **Vispareji dati**

Forma:	Viskozs
Krāsa:	Dzintara krāsa
Smaka:	Ka šķīdinātāji

· **Stāvokļa maiņa**

Kušanas punkts/ kušanas diapazons:	Nav noteikts.
Varišanas punkts/ varišanas diapazons:	-44°C (-47°F)

· **Degšanas punkts:** 11°C (52°F)

· **Aizdegšanas temperatūra:** 455°C (851°F)

· **Pašaizdegšanas:** Produkts neaizdegas pats no sevis.

· **Sprādzienbīstamība:** Produkts nav sprādzienbīstams, taču ir iespējama sprādzienbīstamu tvaiku/ gaisa maisījumu veidošanās.

· **Eksplūzijas robežas:**

Apakšēja:	1,8 Vol %
Augšēja:	22,0 Vol %

· **Tvaika spiediens pie 20°C (68°F):** 3000 hPa (2250 mm Hg)

· **Blīvums pie 20°C (68°F):** 1,23 g/cm³

· **Šķīdība/ maisīšanas spēja ar udeni:**

Nav/ mazliet samaisams.

· **Šķīdinātāja saturs:**

Organiskie šķīdinātāji: 96,1 %

10 Stabilitāte un reaģētspēja

· **Termiska sadalīšanas/ apstākli, no kuriem jāizvairas:**

Nesadalās, ja pielieto atbilstoši nosacījumiem.

· **Vielas, no kurām jāizvairas:**

· **Bīstamas reakcijas:** Nav zināmas bīstamas reakcijas.

· **Bīstami sadalīšanas produkti:** Nav zināmi bīstami sadalīšanas produkti.

11 Informācija par toksiskumu

· **Akutais toksiskums (īslaicīgas saindēšanas potenciāls):**

· **Svarīgāko LD/LC50- (letālo devu un koncentrācijas) klasifikācija:**

75-09-2 Metilēnhlorīds

orali	LD50	1600 mg/kg (rat)
inhalatīvi	LC50/4 h	88 mg/l (rat)

67-56-1 Metanols

orali	LD50	5628 mg/kg (rat)
dermāli	LD50	15800 mg/kg (rabbit)

· **Primārā kairinājuma iedarbība:**

· **uz ādu:** Nekairina.

(Turpinājums 6.lpp.)

Drošības datu lapa atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants

Iespēšanas datums: 11.01.2010

Labojums: 11.01.2010

Produkta nosaukums tirgu: ZEP OFF

(Turpinājums 5.lpp.)

- **uz acīm:** Nekairina.
- **Jutīgums:** Nav zināms, ka padarītu jutīgu.
- **Papildu toksiska informācija:**
Produkts saskaņā ar ES Vispārējās preparātu klasifikācijas direktīvas apreibināšanas metodi galīgajā redakcijā šādus riska faktorus:
Kaitīgs veselībai

12 Ekoloģiska informācija:

- **Cita ekoloģijas informācija:**
- **Vispārējie norādījumi:**
Udens apdraudējuma klase 2 (Pašu klasifikācija): apdraud ūdeni
Nepielaut nokļūšanu gruntsūdenos, ūdenos vai kanalizācijā.
Apdraud dzērāmo ūdeni, ja noplūstot pazeme nēcīgākos daudzumos.

13 Apsverumi saistība ar apglabāšanu

- **Produkts:**
- **Ieteikums:** Nedrīkst aiztransportēt kopā ar sadzīves atkritumiem. Nepielaut nokļūšanu kanalizācijā.
- **Neattīrītie iesainojumi:**
- **Ieteikums:** Likvidēšana atbilstoši oficiāliem noteikumiem.

14 Informācija par transportēšanu

- **ADR/RID (bistamo kravu autoparvadājumu noteikumi/ bistamo kravu dzelzceļa parvadājumu noteikumi) (pari valsts robežām/ iekšzemes):**



- **ADR/RID (bistamo kravu autoparvadājumu noteikumi/ bistamo kravu dzelzceļa parvadājumu noteikumi) klase:** 2 5TF Gazes
- **Bistamības kods:** -
- **UN numurs (bistamas preces numurs):** 1950
- **Iesainojuma grupa:** -
- **Riska faktoru etiķete** 2.1+6.1
- **Kravas apzīmējums:** 1950 AEROSOLI
- **Ierobežotie daudzumi (LQ)** LQ1
- **Tunela izmantošanas ierobežojuma kods:** B1D

- **IMDG (bistamo kravu parvadājumi ar jūras kuģiem):**



- **IMDG klase** 2.1
- **UN numurs (bistamas preces numurs):** 1950
- **Etiķete** 2.1+6.1

(Turpinājums 7.lpp.)

Drošības datu lapa
atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants

Iespēšanas datums: 11.01.2010

Labojums: 11.01.2010

Produkta nosaukums tirgu: ZEP OFF

(Turpinājums 6.lpp.)

- **Iesainojuma grupa:** -
- **Neatliekamās medicīniskās palīdzības Nr.:** F-D,S-U
- **Juras piesarnotājs:** Ne
- **Atbilstošais tehniskais nosaukums:** AEROSOLS

· **ICAO-TI un IATA-DGR (bistamo kravu parvadājumi ar gaisa transportu):**



- **ICAO/IATA klase:** 2.1
- **Kimiskās vielas vai vielu grupas ES Nr.:** 1950
- **Etikete** 2.1+6.1
- **Iesainojuma grupa:** -
- **Atbilstošais tehniskais nosaukums:** AEROSOLS, flammable, containing substances in Division 6.1, Packing Group I or II

15 Reglamentatīva informācija

- **Apzīmejums saskaņā ar ES direktīvam:**
Produkts ir klasificējams un marķējams saskaņā ar ES direktīvam par bistamo vielu izplatišanu.
- **Koda burts un produkta riska faktoru apzīmejums:**
Xn Kaitīgs
F+ Īpaši viegli uzliesmojošs
- **Riska faktorus noteicošie komponenti uz etiķetes:**
Metilēnhlorīds
Metanols
- **Riska-frazes (R-phrases):**
12 Īpaši viegli uzliesmojošs.
20/21/22 Kaitīgs ieelpojot, nonakot saskarē ar ādu un norijot.
40 Kancerogenitāte ir daleji pierādīta.
68/20/21/22 Kaitīgs - iespējams neatgriezeniskas iedarbības risks ieelpojot, nonakot saskarē ar ādu un norijot.
- **Drošības frazes (Safety phrases):**
3/7 Uzglabāt cieši noslegtu vasa vietā.
9 Uzglabāt labi vadināma vietā.
16 Sargāt no uguns - nesmeket.
23 Izvairīties no gāzes vai dūmu, vai tvaiku, vai aerosolu ieelpošanas (formulejumu nosaka ražotājs).
36/37 Izmantot piemērotu aizsargapģerbu un aizsargcimdus.
51 Izmantot tikai labi vadināmas telpas.
60 Aplabāt šo vielu (produktu) un tas iepakojumu kā bistamos atkritumus.
- **Noteiktu preparātu īpašs marķējums:**
Tvertne paklauta spiedienam: sargāt no tiešas saules iedarbības un nepaklaut temperatūrai, kas pārsniedz 50 °C. Nepardurt un nededzināt pat pēc izlietošanas.
25,0 % no satura masas ir viegli uzliesmojoši.
Sargāt no bērniem.

LV

(Turpinājums 8.lpp.)

Drošības datu lapa
atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants

Iespēšanas datums: 11.01.2010

Labojums: 11.01.2010

Produkta nosaukums tirgu: ZEP OFF

(Turpinājums 7.lpp.)

*

16 Cita informācija

Dati balstīti uz musu šibriža atzinām, taču tie negarante produkta īpašības un nevar būt par pamatu likumiskam ligumattiecībam.

· **Nozīmīgas riska frāzes**

- 11 *Viegli uzliesmojošs.*
- 12 *Īpaši viegli uzliesmojošs.*
- 23/24/25 *Toksisks ieelpojot, nonakot saskare ar adu un norijot.*
- 34 *Rada apdegumus.*
- 39/23/24/25 *Toksisks: butiski neatgriezeniskas iedarbības draudi ieelpojot, nonakot saskare ar adu un norijot.*
- 40 *Kancerogenitāte ir tālāk pierādīta.*

· **Drošības instrukcijas izstrādātājs:**

*Zep Eesti OU
Punane 6
Tallin 13619
EstonianTelefon: +372 5030 592*

· **Kontaktpersona:**

*FRANCESCA VANNUCCI - e-mail: francesca.vannucci@zepitalia.it
ALVES COSTANZA - e-mail: alves.costanza@zepitalia.it*

· *** Dati, attiecībā pret sakuma versiju, ir mainīti -**

LV